

SHARPER IMAGE®

CL3-0760 R-, V00

SHARPER IMAGE®

RISE

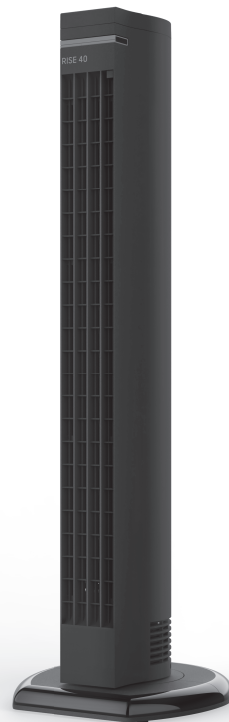
OSCILLATING TOWER FAN

OWNER'S GUIDE

GUÍA DEL PROPIETARIO DEL VENTILADOR DE
TORRE OSCILANTE

GUIDE D'UTILISATION - VENTILATEUR TOUR
OSCILLANT

MODEL
RISE 40



CONTENTS

Important Safety Instructions.....	4
Product Information.....	10
Assembly.....	11
How to Use.....	12
Remote Control.....	13
Cleaning & Storage.....	15
Troubleshooting	16
Warranty.....	17

Español p. 19 Français p. 36

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This owner's guide and any additional inserts are considered part of the product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, please familiarize yourself with all operating and safety instructions. Please keep all documents for future reference and pass these documents on, together with the product, to any future owner. See sihomecomfort.com to view, download and print the most current version of these instructions.

INTENDED USE: This product is intended to circulate the air in indoor living spaces only in the United States and Canada. This product is not intended for commercial or industrial use. The manufacturer assumes no responsibility for damage or injury due to unauthorized use or product modification. Failure to follow these directions will void the product warranty.

WARNING: Risk to Children and Impaired Persons

- Supervision is required during the installation, operation, cleaning and maintenance of this product by children age 12 years and younger and anyone with reduced physical, sensory or mental capabilities. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance, its parts and packaging material.



WARNING: Chemical burn hazard. Keep batteries away from children.

- **WARNING: KEEP NEW AND USED BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.** This product contains a lithium button/coin cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries,

des catastrophes naturelles. Toutes les garanties seront annulées si le produit Vornado est utilisé de façon inadéquate, ce qui comprend l'utilisation d'un dispositif externe qui modifie ou convertit la tension ou la fréquence du courant électrique, ou si ce produit est expédié dans un pays où il n'est pas destiné à être utilisé. Il n'est pas recommandé d'effectuer des modifications non autorisées du produit, de faire réparer le produit dans un centre de réparation non autorisé ou d'utiliser des pièces de rechange non approuvées, sinon toute incidence sur le produit ne sera pas couverte par les garanties du produit ni par les services de soutien. La garantie du produit sera considérée comme valide seulement pour les modèles utilisés dans le pays où ils sont destinés à être utilisés. LES RÉPARATIONS ET LES REMPLACEMENTS PRÉVUS EN VERTU DE LA GARANTIE CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR. VORNADO NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER RELATIVE À CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. Certaines provinces et certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou permettent la limitation de la durée d'une garantie implicite : dans ce cas, les clauses de limitation ou d'exclusion décrites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre situation. Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier de droits additionnels, selon la province ou l'État où vous résidez. Le fabricant n'assume aucune responsabilité quant aux dommages survenant à la suite du non-respect de ces instructions ou d'une utilisation inadéquate du produit. Ces actions entraîneront l'annulation de la garantie du produit.

Tous les noms d'entreprise et de produit sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. © Tous droits réservés. La totalité des renseignements techniques, des données et des instructions d'installation, de branchement et de fonctionnement du présent guide d'utilisation sont conformes aux informations les plus récentes au moment de l'impression. Le contenu du présent guide d'utilisation peut différer légèrement du produit réel. Consultez tout autre document joint en annexe.

©2020 Vornado Air LLC, Andover, Kansas 67002, É.-U.
Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.
Le nom et le logo Sharper ImageMD sont des marques déposées.
Fabriqué, commercialisé et distribué
sous licence par Vornado Air SARL, Andover, KS 67002, É.-U.
Fabriqué en Chine. Brevet en instance.

and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. In the US call the National Poison Control Center at 1-800-222-1222 or 202-625-3333. In Canada call 416-813-5900.

INSTALLATION WARNING—To reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:

- Place this product away from curtains, draperies, tablecloths and other fabrics, since they may be drawn into the fan, damage the motor and/or cause a fire.
- No part of this product (the appliance, power cord, plug, packaging, etc.) should be placed near furnaces, fireplaces, stoves or other high temperature heat sources. Do not use this product in a window, on an uneven or unstable surface, or near water.
- The appliance, power supply, power cord and plug cannot come into contact with water. Do not use this product on wet surfaces. Do not use this product in a bathtub or shower or position product where it may fall into a bathtub, laundry, swimming pool or other water container. Do not use this product outdoors or expose it weather or elements.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over. The cord should not hang over edges of counters or be placed where it can be crimped or closed in doors. Place appliance near an easily accessible outlet so the product can be unplugged quickly during an emergency.

SAFE USE WARNING—To reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:

- **WARNING:** To reduce likelihood of circuit overload, fire and electric shock, do not operate with a solid state speed device, such as a dimmer control switch.
- Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair. Do not operate

unit if it has been dropped or is damage is apparent to any part of the unit. To avoid risk of electrical shock, do not attempt to repair or replace parts. Only original replacement parts may be used. Contact (833.800.8669) or (help@sihomecomfort.com) for further instructions about replacement and repair.

- Risk of fire. Your appliance may be equipped with a detachable power supply or a cord/plug with a safety device such as a fuse. Use only the power cord and plug provided.
- Before plugging power cord into electrical outlet, be sure that all electrical information on the rating label, including voltage, is compatible with your outlet's power supply.
- Never use the cord as a handle or otherwise yank, strain or stretch the power cord.
- Do not sit or stand on product.
- While the product is plugged in, do not insert or allow foreign objects to enter any input or output opening as this may cause risk of electric shock or fire, or damage the product.
- A loose fit between wall outlet (receptacle) and plug may cause overheating and distortion of the plug. Discontinue use of the product in this outlet. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlets.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other.) To reduce the risk of electrical shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.
- Before moving, repositioning, servicing, cleaning and when not in use, use the product controls to turn off the power and then unplug. Also, power off and unplug if the product will be left unattended for an extended period of time or during electrical storms.



GARANTIE

Si vous n'êtes pas satisfait avec ce produit, faites-nous savoir.

Vornado Air, LLC garantit au consommateur initial ou à l'acheteur initial que ce Sharper Image® Ventilateur (le « produit ») ne comporte aucun vice de matériau ou de fabrication pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Si un tel vice était décelé durant la période de garantie, Vornado, à sa discrétion, réparera ou remplacera le produit sans frais.

Pour bénéficier du service de garantie ou de réparation : Composez le 833-800-8669 ou envoyez un courriel à help@sihomecomfort.com pour obtenir un formulaire d'autorisation de retour (« AR »). Veuillez indiquer ou avoir sous la main le numéro de modèle de votre produit et son numéro de série, ainsi que vos nom, adresse, ville, province ou État, code postal et numéro de téléphone quand vous contactez Vornado au sujet du service de garantie.

Après avoir reçu le formulaire d'AR, expédiez le produit à : Vornado Air LLC, Attn: Warranty & Repair, 415 East 13th Street, Andover, KS 67002, USA. Pour plus de commodité, veuillez avoir le numéro de modèle et le numéro de série sous la main quand vous contactez Vornado au sujet des réparations. Pour garantir une manutention adéquate, le numéro d'AR doit être clairement indiqué sur le colis. Un colis où ne figure pas clairement le numéro d'AR peut être refusé au quai de déchargement. Veuillez prévoir 1 à 2 semaines pour la réparation et le retour de votre produit après réception du produit.

Pour les réparations non couvertes par la garantie ou demandées après la période de garantie, des frais s'appliqueront pour couvrir le coût des matériaux, de la main-d'œuvre, de la manutention et de l'expédition.

Cette garantie ne s'applique pas aux vices qui résultent d'une utilisation abusive du produit, de sa modification, d'une manutention inadéquate, d'un entretien inadéquat, d'un usage commercial du produit, de la réparation du produit ou de sa maintenance si elles n'ont pas été effectuées par Vornado, ni des dommages survenus lors de la livraison ou causés par

Le DDFT a été déclenché.	Dans certaines conditions, il est possible qu'un DDFT (disjoncteur de fuite de terre) avec touche de réinitialisation soit déclenché quand l'utilisateur change la vitesse d'un ventilateur Vornado. Dans ce cas, branchez l'appareil dans une prise non reliée à un DDFT. Le problème peut aussi indiquer que la prise reliée au DDFT est faible ou défectueuse. Contactez un électricien compétent pour faire vérifier la prise reliée au DDFT.
--------------------------	---

SERVICING WARNING—To reduce risk of fire, electrical shock and injury to persons, observe the following:

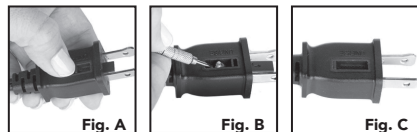
- Clean your product regularly, only as is instructed in this manual. Prior to cleaning, turn off the power on your product and unplug. Do not use gasoline, thinners, solvents, ammonias or other chemicals for cleaning. Refer to the CLEANING instructions provided.
- Do not open appliance housing while product is plugged in. To avoid risk of shock, all service and/or repairs must be done by an Authorized Service Center.
- Risk of fire. Do not replace attachment plug. Contains a safety device (fuse) that should not be removed. Discard product if the attachment plug is damaged.
- This product employs overload protection (fuse). A blown fuse indicates an overload or short-circuit situation. If the fuse blows, unplug the product from the outlet. Replace the fuse as per the user servicing instructions (follow product marking for proper fuse rating) and check the product. If the replacement fuse blows, a short-circuit may be present and the product should be discarded or returned to an authorized service facility for examination and/or repair.

User Servicing Instructions

1. Using the product controls, turn off the appliance.
2. Grasp the plug (not the cord) and disconnect from the outlet.
3. Risk of Fire. Replace fuse only with 2.5 Amp, 125 Volt fuse as approved by Consumer Service. For an authorized replacement fuse, please contact Consumer Service.
4. Once the replacement is received, use a small flat-head screwdriver to slide open the fuse cover (located on the plug) (See next page, Fig. A).
5. Remove fuse by using the screwdriver to gently lift each end of the fuse (See next page, Fig. B).
6. Install the replacement fuse by using the screwdriver to gently push each metal end of the fuse into the receptacle one at a time. Do not push on the center of

the fuse—it is fragile and may break.

7. Slide the fuse cover closed using the screwdriver. When closed, the cover should fit completely in the plug. No part of the cover should stick out (See Fig. C).
8. Plug your appliance into the outlet and turn the power on.
9. If the replacement fuse blows, a short-circuit may be present and the product should be discarded or returned to an authorized service facility for examination and/or repair.



FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

DÉPANNAGE

PROBLÈME

CAUSE POSSIBLE ET SOLUTION

L'appareil ne se met pas sous tension.	L'appareil n'est pas branché.
	L'appareil est endommagé ou il doit être réparé. Cessez d'utiliser l'appareil et débranchez-le. Contactez le service à la clientèle pour obtenir de l'aide.
	Le fusible doit être remplacé. Consultez la section INSTRUCTIONS IMPORTANTES pour savoir comment remplacer le fusible ou contactez le service aux consommateurs.
L'appareil ne génère pas suffisamment d'air.	S'assurer que l'appareil est au réglage le plus élevé afin d'obtenir une circulation d'air maximale.
	Laisser l'appareil fonctionner pour que l'air circule dans toute la pièce; cela peut prendre plusieurs minutes.
	Assurez-vous que rien n'obstrue les entrées d'air ni la grille de sortie.
La télécommande ne fonctionne pas.	La pile est morte. Remplacez les piles par une pile 3V CR2032 neuve. Consultez les instructions de remplacement des piles à la section TÉLÉCOMMANDE.
	Pour que le ventilateur tour capte le signal de la télécommande, aucun obstacle ne doit entraver la portée optique de la télécommande. Placez le ventilateur de façon que la lentille du récepteur soit visible à partir de la télécommande.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

Vous devrez nettoyer le ventilateur régulièrement. Le ventilateur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur; il est impossible de l'ouvrir pour le nettoyer. Ne nettoyez jamais l'appareil d'une façon différente de celle expliquée dans le présent guide d'utilisation.

1. Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension, puis débranchez-le.
2. Époussetez le ventilateur ou essuyez-le à l'aide d'un chiffon humide.
3. Utilisez un aspirateur domestique, équipé de sa brosse, pour éliminer la poussière accumulée.

Remarque: Le moteur est lubrifié en permanence; il n'est donc pas nécessaire de le graisser.

Si vous décidez de ranger le ventilateur parce que la saison chaude est terminée ou que vous ne l'utiliserez pas pendant longtemps, il est recommandé de suivre les instructions de rangement suivantes pour prolonger sa durée de vie :

1. Débranchez l'adaptateur CA et enroulez lâchement le cordon.
2. Recouvrez l'appareil ou remettez-le dans son carton d'emballage si possible. Cette mesure empêche la poussière de s'accumuler sur le ventilateur à la longue.
3. Rangez le ventilateur dans un endroit frais et sec.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Contact Customer Service or dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Supplier's FCC Declaration of Conformity

Unique Identifier: Sharper Image Model RISE 40

Responsible Party: Vornado Air LLC

Mailing Address : 415 E. 13th St., Andover, KS 67002

Contact: www.sihomecomfort.com

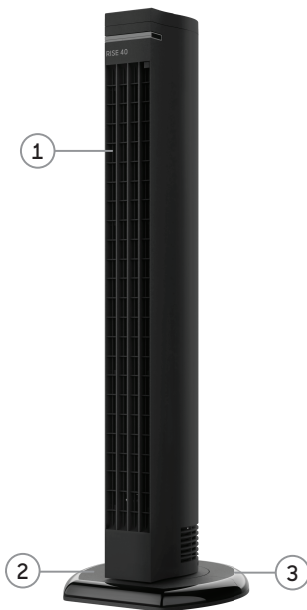
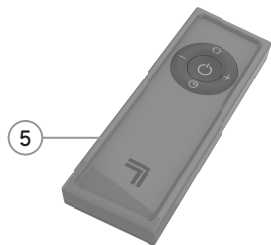
BATTERY DISPOSAL: Please dispose of batteries according to the local laws and regulations of your region, and while keeping them away from children. Some batteries may be recycled and accepted for disposal at your local recycling center. **DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK.** New and used batteries may cause injury. Keep new and used cells (or batteries) away from children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRODUCT INFORMATION

Your product includes the following:

- 1 Fan Body
- 2 Left Base Half
- 3 Right Base Half
- 4 Base Screws (4 - not shown)
- 5 Remote



TÉLÉCOMMANDE

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

Votre circulateur tour distance comprend (1) pièce style 3V type CR2032. Batterie est livré pré-installé. Supprimer la tirette de batterie avant la première utilisation.

1. Pour remplacer la pile de la télécommande, utilisez une pile bouton CR2032 de 3 V. Utilisez toujours une pile dont la taille et la puissance conviennent au produit.
2. Pour remplacer la pile, ouvrez la porte du compartiment de la pile à l'arrière de la télécommande (vous devrez desserrer la petite vis de la porte au moyen d'un tournevis Phillips no 1). Avant d'installer la pile, nettoyez ses points de contact ainsi que ceux du dispositif, au besoin. Enlevez la pellicule protectrice en plastique de la pile, s'il y a lieu, puis insérez la pile dans la télécommande; le côté où apparaît le signe + doit être tourné vers le haut. Assurez-vous que la pile est installée correctement en ce qui a trait à la polarité. Remettez la porte du compartiment de la pile et la vis.

Remarque: Si la télécommande ne sera pas utilisée pendant une longue période, en retirer la pile. Quand une pile est morte, toujours l'enlever immédiatement et la remplacer par une pile neuve. Ne pas conserver une pile morte dans la télécommande.

TÉLÉCOMMANDE

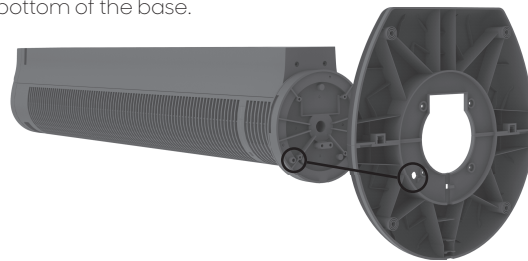
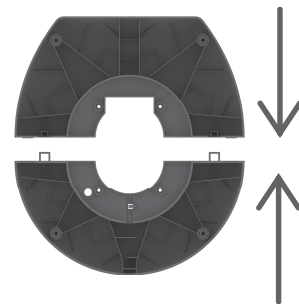
1. Appuyez sur (⏻) to power unit on and off.
2. Appuyez sur -/+ pour choisir la vitesse désirée.
3. Appuyez sur (⌚) pour activer la minuterie.
4. Pour régler la minuterie, appuyez sur (⌚)
5. Pour annuler le chronomètre, parcourez les paramètres du chronomètre jusqu'à ce qu'il soit désactivé.
6. Appuyez sur (↺) pour activer l'oscillation.



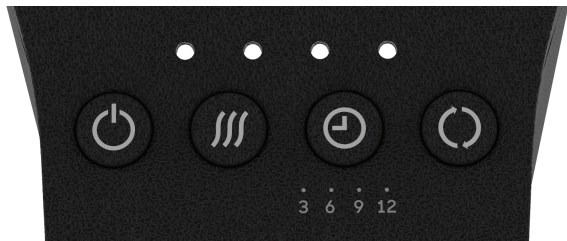
Remarque: Pour que le ventilateur tour capte le signal de la télécommande, aucun obstacle ne doit entraver la portée optique de la télécommande. Placez le ventilateur de façon que la lentille du récepteur soit visible à partir de la télécommande.

BASE ASSEMBLY Screwdriver required.

1. Press the two base halves together until the halves are flush and you hear a slight click.
2. Assemble the base at the bottom of the tower by aligning the pin on the bottom of the tower with the recess on the bottom of the base (marked with an arrow). Ensure cord is routed properly through hole on base.
3. Attach base using 4 screws provided.
4. Route the cord through the path located on the bottom of the base.



HOW TO USE



1. Press (⏻) to power unit on and off.
2. Select desired speed by pressing (🌀): Low, Medium, Medium-High, High. Speed is indicated by number of lights illuminated.
3. Press (⌚) to activate timer. The indicator lights will turn orange to indicate timer adjustment mode. While in this mode, select amount of time in three-hour intervals by pressing (⌚): 3, 6, 9 or 12 hours. After a few seconds, the flashing orange lights will turn white.
4. To adjust timer setting, press (⌚) to cycle through settings.
5. To cancel timer, cycle through the timer settings until off. You can also press and hold for 4 seconds. The indicator lights will flash and then turn white, indicating the timer is off.
6. Press (↻) to activate oscillation.

NOTE: Your tower fan is equipped with auto-dimming controls. The brightness of the control display will automatically dim after a few seconds of inactivity.

UTILISATION



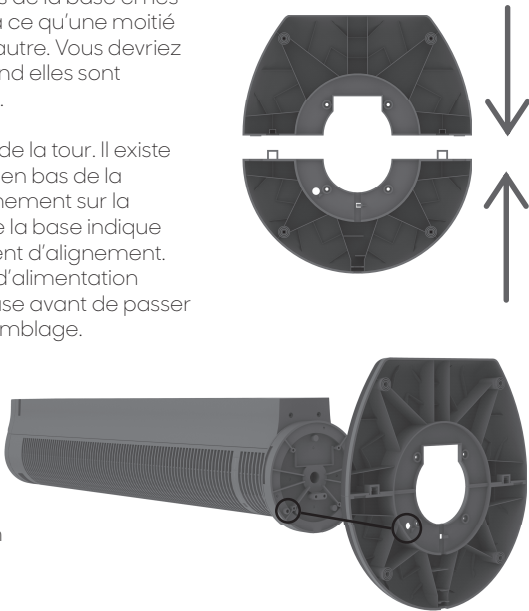
1. Appuyez sur (⏻) pour mettre l'appareil sous tension.
2. Appuyez sur (🌀) pour choisir la vitesse désirée: Faible, moyen, moyen-élevé, élevé. Le nombre de voyants illuminés indique la vitesse.
3. Appuyez sur (⌚) pour activer la minuterie. Les voyants deviendront orange pour indiquer que l'appareil est en mode de réglage de la minuterie. Dans ce mode, sélectionnez la durée par intervalles de trois heures en appuyant sur (⌚): 3, 6, 9 ou 12 heures. Après quelques secondes, les voyants clignotants orange deviendront blancs.
4. Pour régler la minuterie, appuyez sur (⌚).
5. Pour annuler la minuterie, appuyez à répétition pour modifier le réglage de la minuterie jusqu'à ce qu'elle soit désactivée. Vous pouvez aussi garder la touche enfoncée pendant quatre secondes. Les voyants clignoteront puis deviennent blancs pour indiquer que la minuterie est désactivée.
6. Appuyez sur (↻) pour activer l'oscillation.

REMARQUE: votre ventilateur de tour est équipé de commandes de gradation automatique. La luminosité de l'écran de contrôle diminuera automatiquement après quelques secondes d'inactivité.

ASSEMBLAGE DE LA BASE

Vous aurez besoin d'un tournevis.

1. Assemblez les deux moitiés de la base en les pressant ensemble jusqu'à ce qu'une moitié soit appuyée tout contre l'autre. Vous devriez entendre un léger clic quand elles sont complètement emboîtées.
2. Assemblez la base au bas de la tour. Il existe une goupille d'alignement en bas de la tour et un logement d'alignement sur la base. Une flèche en bas de la base indique l'emplacement du logement d'alignement. Veillez à ce que le cordon d'alimentation passe dans le trou de la base avant de passer à l'étape suivante de l'assemblage.
3. Fixez la base à la tour au moyen des huit vis fournies.
4. Faites passer le cordon d'alimentation dans la fente d'insertion du cordon au bas de la base.



REMOTE CONTROL

1. Press (⏻) to power unit on and off.
2. Select desired speed by pressing -/+ button.
3. Press (⌚) to activate timer.
4. To adjust timer setting, press (⌚) to cycle through timer setting or turn off.
5. To cancel timer, cycle through the timer settings until off.
6. Press (🌀) to activate oscillation.



Note: The remote requires a line-of-sight path to allow for the signal to be received by the tower. Position the tower so the receiver lens (located at the top of the product) is visible from the remote control.

REMOTE CONTROL

BATTERY REPLACEMENT

Your tower fan remote includes 1 coin style 3V CR2032 battery. Battery comes pre-installed. Remove battery pull tab before first use.

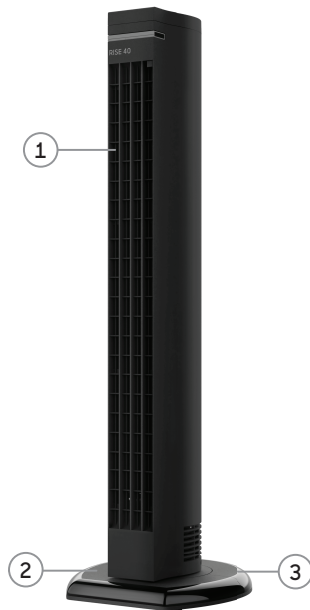
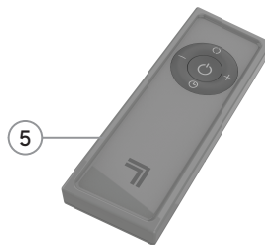
1. For battery replacement, the remote requires one coin style 3V CR2032 battery. Always use the correct size and grade of battery for this product.
2. To replace battery, open battery door on the back side of the remote control (you will need to loosen the small screw on door using a #1 Phillips screwdriver). If necessary, clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation. Remove any plastic protection from the battery and place it in the remote with the + side facing out. Ensure the battery is installed correctly with regard to polarity. Replace the battery door and screw.

Note: Remove batteries from the remote control when not in use for an extended period of time and always remove dead batteries immediately and replace with fresh. Do not store dead batteries in remote.

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT

Votre produit comprend les éléments suivants:

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Partie Principale du Ventilateur |
| 2 | Demi-base gauche |
| 3 | Demi-base droite |
| 4 | Vis de base (4 - Pas montré) |
| 5 | Télécommande |



causer du brouillage qui nuira aux communications radiophoniques. Il est toutefois impossible de garantir qu'il ne se produira pas de brouillage dans un environnement particulier. Si cet appareil cause brouillage qui nuit à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, nous encourageons l'utilisateur à essayer d'éliminer le brouillage à l'aide d'une ou de plusieurs mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher le produit sur une prise de courant faisant partie d'un circuit autre que celui sur lequel est branché le récepteur.
- Contacter le service clientèle de Vornado ou consulter le détaillant ou un technicien radio/télé compétent pour obtenir de l'assistance.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration de conformité FCC du fournisseur

Identifiant unique: Sharper Image Modèle RISE 40
Partie responsable: Vornado Air LLC
Adresse postale: 415 E. 13th St., Andover, KS 67002
Contact: www.sihomecomfort.com

MISE AU REBUT DES PILES: Veuillez mettre les piles au rebut conformément aux lois et règlements de votre région et les garder hors de la portée des enfants. Votre centre de recyclage local pourrait accepter certains types de piles pour les recycler ou les éliminer. **NE PAS JETER LES PILES DANS UN FEU. LES PILES POURRAIENT EXPLOSER OU FUIR.** Les piles neuves et usagées peuvent causer des blessures. Garder les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CLEANING & STORAGE

Your fan will need regular cleaning. The fan has no user serviceable parts inside and cannot be opened for cleaning. Never clean the product in any manner other than instructed in this owner's guide.

1. Power off and unplug the unit prior to cleaning.
2. Dust or wipe the fan with a damp cloth.
3. Use the brush attachment on your household vacuum cleaner to vacuum any accumulated dust.

Note: The motor is permanently lubricated and requires no oiling.

During the off-season or after extended periods of non-use, you may choose to store your fan. To ensure long life of the product, it is recommended to store your fan by following these instructions:

1. Unplug power cord and bundle loosely.
2. Cover, or place back in retail carton if available. This prevents fan from accumulating dust over time.
3. Store fan in cool and dry location.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE AND SOLUTION
The unit fails to power on.	Unit is not plugged in.
	Unit is damaged or in need of repair. Cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance.
	Fuse needs to be replaced. See IMPORTANT INSTRUCTIONS for how to replace the fuse or contact Consumer Service.
Unit is not producing sufficient amount of air.	Ensure unit is set to highest setting for maximum air circulation.
	Allow the unit to fully circulate the air throughout the room, this may take several minutes.
	Ensure all air inlets and outlet grill are unobstructed.
Remote Control is not working.	The battery is dead. Replace with 3V CR2032 battery. Refer to REMOTE CONTROL - Battery Replacement for instructions.
	The remote requires a line-of-sight path to allow for the signal to be received by the unit. Position the unit so the receiver lens (located at the top of the product) is visible from the remote control.
GFCI has tripped.	Under certain conditions, it is possible for a reset GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) outlet to trip when the user is changing speeds on a fan. In this event, change to an outlet that is not connected to a GFCI device. It could also indicate a weak or defective GFCI outlet. Contact a qualified electrician to check the GFCI outlet.

Vornado. Pour obtenir un fusible de rechange autorisé, contacter le service aux consommateurs de Vornado.

- Après avoir reçu le fusible, se servir d'un petit tournevis à tête plate pour faire glisser le couvercle du fusible (situé sur la fiche) et l'ouvrir (Fig. A).
- Au moyen du tournevis, soulever doucement chacune des extrémités du fusible pour enlever le fusible de l'alvéole (Fig. B).
- Insérer le fusible de rechange dans l'alvéole en poussant doucement chacune des extrémités métalliques du fusible, en alternance, au moyen du tournevis. Ne pas pousser le centre du fusible, qui est fragile et pourrait casser.
- Fermer le couvercle du fusible en le faisant glisser à l'aide du tournevis. Quand le couvercle est fermé, il doit s'insérer entièrement dans la fiche. Aucune de ses parties ne doit dépasser (Fig. C).
- Brancher l'appareil dans la prise, puis le mettre sous tension.
- Si le fusible de rechange saute lui aussi, il est possible qu'il y ait un court-circuit. Le produit doit alors être jeté ou retourné à un établissement de réparation autorisé afin qu'il soit vérifié ou réparé.



Fig. A

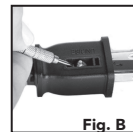


Fig. B

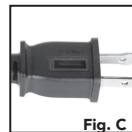


Fig. C

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

REMARQUE: Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limitations relatives à un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limitations visent à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible pouvant survenir dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et risque, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, de

- Avant de déplacer le produit, de le repositionner, d'en faire l'entretien ou de le nettoyer ou quand le produit n'est pas utilisé, se servir des commandes du produit pour mettre celui-ci hors tension, puis le débrancher. Pour débrancher l'appareil de la prise, saisir uniquement la fiche et la tirer. De plus, lors d'un orage ou si le produit doit être laissé longtemps sans surveillance, éteindre le produit et le débrancher.

AVERTISSEMENT RELATIF À L'ENTRETIEN – Afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures, respecter les consignes suivantes :

- Nettoyer régulièrement le produit; pour ce faire, suivre uniquement les instructions du présent guide d'utilisation. Avant le nettoyage, mettre le produit hors tension, puis le débrancher. Ne pas utiliser d'essence, de diluant, de solvant, d'ammoniac ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage. Consulter les instructions de NETTOYAGE fournies.
- Si l'appareil est branché, ne pas ouvrir son boîtier. Pour éviter tout risque de décharge électrique, tous les entretiens et toutes les réparations doivent être effectués par un centre de service autorisé.
- Risque d'incendie. Ne remplacez pas la fiche de branchement. Elle contient un dispositif de sécurité (fusible) qu'il ne faut pas retirer. Jetez le produit si la fiche de branchement est endommagée.
- Ce produit est doté d'une protection contre les surcharges (fusible). Un fusible qui a sauté indique une surcharge ou un court-circuit. Si le fusible saute, débrancher l'appareil de la prise. Remplacer le fusible conformément aux instructions de réparation de l'utilisateur (consulter les indications sur le produit quant au calibre adéquat pour le fusible), puis vérifier le produit. Si le fusible de remplacement saute lui aussi, il est possible qu'il y ait un court-circuit. Le produit doit alors être jeté ou retourné à un établissement de réparation autorisé afin qu'il soit vérifié et/ou réparé.

Instructions De Réparation À L'intention De L'utilisateur

1. Mettre l'appareil hors tension à l'aide de ses commandes.
2. Tirer sur la fiche (pas sur le cordon) pour la débrancher de la prise.
3. Risque d'incendie. Remplacer par un fusible de 2.5 tension, 125 V dont la tension et l'intensité sont approuvées par le service aux consommateurs de



WARRANTY

If you're not satisfied with this product, let us know.

Vornado Air, LLC warrants to the original consumer or purchaser this Sharper Image® Fan ("Product") is free from defects in material or workmanship for a period of two (2) years from the date of purchase. If any such defect is discovered within the warranty period, Vornado, at its discretion, will repair or replace the Product at no cost.

For warranty or repair service: Call 833-800-8669 or email help@sihomecomfort.com to obtain a Return Authorization ("RA") form. Please have or include your Product's model number and serial number, as well as your name, address, city, state, zip code and phone number when contacting Vornado for warranty service.

After receiving the RA form, ship your Product to: Vornado Air LLC Attn: Warranty & Repair 415 East 13th Street Andover, KS 67002. For your convenience, please have your model number and serial number when contacting Vornado with service inquiries. To assure proper handling, packages must be clearly marked with the RA number. Packages not clearly marked with the RA number may be refused at the receiving dock. Please allow 1-2 weeks for repair and return of your Product after the Product is received.

Repairs not covered by the warranty or outside the warranty period will require a fee to cover the cost of materials, labor, handling and shipping.

This warranty does not apply to defects resulting from abuse of the Product, modification, alteration, mishandling, improper maintenance, commercial use or repair or service of the Product by anyone other than Vornado; damages which occur in shipment or are attributed to acts of God. Improper product use, which includes using an external device that alters or converts the voltage or frequency of electricity, or

shipping a Vornado product to a country not intended for use will void all warranties. Any unauthorized product modification, repair by unauthorized repair center, or use of non-approved replacement parts is not recommended and any consequences will not be covered by support services or product warranties. The product warranty will be honored only on models that are being used in the country intended. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. VORNADO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state. The manufacturer assumes no responsibility for damage caused by failure to follow these instructions or improper product use. Any such actions will invalidate the product warranty.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. © All rights reserved. All technical information, data, and instructions for the installation, connection, and operation contained in these instructions for use correspond to the latest available information at time of printing. The contents of this manual may differ slightly from the actual product. Observe any additional supplements.

©2020 Vornado Air LLC, Andover, Kansas 67002 USA.
Specifications subject to change without notice.
Sharper Image® name and logo are registered trademarks.
Manufactured, marketed and distributed under license by Vornado Air LLC, Andover, Kansas 67002.
Manufactured in China.
U.S. Patents Pending.

Sharper Image® Distributed under license by Vornado Air LLC, Andover, Kansas 67002.

risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures, respecter les consignes suivantes :

- **AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques de surcharge du circuit, d'incendie ou de décharge électrique, ne pas utiliser ce produit avec un dispositif de régulation de vitesse à semi-conducteurs (par ex., gradateur).
- N'utilisez aucun ventilateur dont le cordon ou la fiche est endommagé(e). Jetez le ventilateur ou retournez-le à un centre de service autorisé pour examen et/ou réparation. Ne faites pas fonctionner l'appareil s'il a été tombé ou si des dommages sont apparents sur une partie de celui-ci. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne tentez pas de réparer ou de remplacer n'importe quelle pièce. Seules les pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées. Communiquez au 833.800.8669 ou écrivez à help@sihomecomfort.com pour plus d'instructions sur le remplacement et la réparation.
- Risque d'incendie. Votre appareil peut être équipé d'une alimentation électrique amovible ou d'un cordon / fiche avec un dispositif de sécurité tel qu'un fusible. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation et la fiche fournis.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation dans une prise électrique, assurez-vous que toutes les informations électriques figurant sur l'étiquette signalétique, y compris la tension, sont compatibles avec l'alimentation de votre prise.
- Ne jamais se servir du cordon comme poignée ni le tirer d'un coup sec, l'étirer ou le tendre excessivement.
- Quand l'appareil est branché, ne pas insérer de corps étrangers dans les orifices d'entrée ou de sortie d'air, et ne pas laisser de corps étrangers s'infiltrer dans ces orifices. Le non-respect de cette précaution pourrait causer un risque de décharge électrique ou d'incendie, ou endommager le produit.
- Un ajustement lâche entre la prise murale (prise) et la fiche peut provoquer une surchauffe et une distorsion de la fiche. Cessez d'utiliser le produit dans cette prise. Contactez un électricien qualifié pour remplacer les prises desserrées ou usées.
- Lorsque la fiche est insérée dans la prise murale, elle doit rester fermement en place, sinon elle pourrait surchauffer et se déformer. Cesser d'utiliser la prise pour faire fonctionner le produit si la fiche ne reste pas en place. Contacter un électricien compétent pour faire remplacer la prise si elle est usée ou qu'elle ne maintient pas une fiche électrique en place.

fixé en place. Si le couvercle du compartiment des piles ne se ferme pas complètement, cesser d'utiliser le produit, retirer les piles et les garder hors de la portée des enfants. Si vous croyez que des piles pourraient avoir été avalées ou avoir pénétré l'organisme, consulter immédiatement un médecin. Aux États-Unis, appeler le centre antipoison national au 1800222-1222 ou au 202625-3333. Au Canada, composer le 416813-5900.

AVERTISSEMENT RELATIF À L'INSTALLATION – Afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures, respecter les consignes suivantes :

- Placer ce produit à l'écart des rideaux, des draperies, des nappes ou d'autres tissus, car l'appareil pourrait les aspirer, ce qui endommagerait le moteur et/ou causerait un incendie.
- Aucune partie de ce produit (l'appareil, son cordon d'alimentation, sa fiche, son emballage, etc.) ne doit se trouver près d'un appareil de chauffage, d'un foyer, d'un four ou d'autres sources de chaleur à température élevée. Ne pas utiliser ce produit dans une fenêtre, sur une surface inégale ou instable, ou près de l'eau.
- L'appareil, son bloc d'alimentation, son cordon d'alimentation et sa fiche ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau. Ne pas utiliser ce produit sur des surfaces humides ou trempées. Ne pas utiliser ce produit dans une baignoire ou une douche, et ne pas le placer quelque part d'où il pourrait tomber dans une baignoire, une machine à laver, une piscine ou tout autre contenant d'eau. Ne pas utiliser ce produit à l'extérieur et ne pas l'exposer aux intempéries.
- Ne pas faire passer le cordon sous un tapis. Ne pas recouvrir le cordon d'une carpe, d'un tapis d'escalier ou de corridor, ou d'un revêtement similaire. Ne pas faire passer le cordon sous un meuble ou un appareil électrique. Faire passer le cordon à l'écart des zones passantes, dans un endroit où il ne peut faire trébucher les gens. Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'un plan de travail, ne pas le pincer dans une porte et ne pas refermer une porte sur lui. Placer l'appareil près d'une prise facilement accessible pour pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence.

AVERTISSEMENT RELATIF À L'UTILISATION SÛRE – Afin de réduire les

CONTENIDO

Instrucciones De Seguridad Importantes.....	20
Información del Producto.....	26
Ensamblaje.....	27
Cómo Usar.....	28
Control Remoto.....	29
Limpeza y Almacenamiento.....	31
Solución De Problemas	32
Garantía.....	34

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este manual de usuario y todos los folletos adicionales se consideran parte del producto. Contienen información importante sobre seguridad, utilización y eliminación. Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones de seguridad y de operación. Conserve todos los documentos para referencia futura y entregue estos documentos, junto con el producto, en caso de venderlo. Consulte sihomecomfort.com para ver, descargar e imprimir la versión más reciente de estas instrucciones.

USO PREVISTO: Este producto está previsto para circular el aire de espacios interiores de viviendas solo en Estados Unidos y Canadá. Este producto no está previsto para uso comercial o industrial. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones que se ocasionen debido a la utilización o a la modificación no autorizadas del producto. La inobservancia de estas instrucciones invalidará la garantía del producto.

ADVERTENCIA: Riesgo Para Niños y Personas Con Discapacidad

- Se requiere la supervisión durante la instalación, la operación, la limpieza y el mantenimiento de este producto por parte de niños de 12 años y menos y de cualquier persona con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Se debe supervisar que los niños no jueguen con este producto, sus partes ni el material de empaque.



ADVERTENCIA: Peligro de quemadura química. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

- **ADVERTENCIA: MANTENGA LAS PILAS NUEVAS Y USADAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** Este producto contiene una pila de botón de litio. Si la pila de botón de litio nueva o usada fuese ingerida o ingresara en el cuerpo, puede causar quemaduras internas graves y puede producir la muerte en solo 2 horas. Siempre cierre bien el compartimiento de las pilas.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Le présent mode d'emploi et tout autre encart sont considérés comme faisant partie du produit. Ils contiennent des informations importantes sur la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut du produit. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions relatives à son fonctionnement et à la sécurité. Veuillez conserver tous les documents pour consultation ultérieure et les remettre, avec le produit, au prochain propriétaire. Consultez sihomecomfort.com pour lire, télécharger et imprimer la version la plus récente du présent mode d'emploi.

UTILISATION PRÉVUE : Ce produit est conçu pour faire circuler l'air uniquement dans les pièces intérieures, au Canada et aux États-Unis. Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation commerciale ou industrielle. Le fabricant n'assume aucune responsabilité quant aux dommages ou aux blessures survenant à la suite d'une utilisation ou d'une modification non autorisées du produit. Le non-respect de ces instructions entraînera l'annulation de la garantie du produit.

AVERTISSEMENT : Risques pour les enfants et les personnes souffrant d'incapacités

- Il faut assurer la supervision des enfants âgés 12 ans et moins et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites si ceux-ci utilisent le produit ou en font l'installation, le nettoyage ou l'entretien. Il faut surveiller les enfants afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil, ses pièces ou son matériel d'emballage.



AVERTISSEMENT: Risque de brûlure chimique. Garder les piles hors de la portée des enfants.

- **AVERTISSEMENT : GARDER LES PILLES NEUVES ET USAGÉES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.** Ce produit contient une pile bouton au lithium. Si une pile bouton neuve ou usagée est avalée ou qu'elle pénètre l'organisme, elle peut causer de graves brûlures internes et entraîner la mort en moins de deux heures. Toujours s'assurer que le couvercle du compartiment des piles est solidement

TABLE DES MATIÈRES

Consignes De Sécurité Importantes.....	37
Renseignements Sur Le Produit	43
Assemblage	44
Utilisation	45
Télécommande.....	46
Nettoyage et Rangement.....	48
Dépannage	49
Garantie.....	51

Si el compartimiento de las pilas no cierra bien, deje de usar el producto, quite las pilas, y manténgalas fuera del alcance de los niños. Si cree que un niño pudo haberse tragado o colocado las pilas dentro de alguna parte del cuerpo, solicite atención médica inmediata. En EE. UU., llame al Centro Nacional de Control de Intoxicaciones al 1-800-222-1222 o 202-625-3333. En Canadá, llame al 416-813-5900.

ADVERTENCIA DE INSTALACIÓN: Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:

- Coloque este producto alejado de cortinas, tapices, manteles y otras telas, ya que podrían ser atraídas por el ventilador, dañar el motor o causar un incendio.
- Ninguna pieza de este producto (el artefacto, el cable de alimentación, el enchufe, el empaque, etc.) debe colocarse cerca de estufas, hogares, hornos u otras fuentes de calor de alta temperatura. No utilice este producto en una ventana, o en una superficie desapareja o inestable, ni cerca de agua.
- El artefacto, el cable de alimentación y el enchufe no pueden estar en contacto con agua. No utilice este producto en superficies húmedas. No utilice este producto en una tina o ducha, ni coloque el producto de donde se pueda caer a una tina, lavadora, piscina u otro contenedor de agua. No utilice este producto al aire libre o expuesto a la intemperie.
- No pase el cable debajo del alfombrado. No cubra el cable con alfombras, tapetes o coberturas similares. No lo pase debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable fuera del área de paso y donde no genere tropiezos. El cable no debe colgar de bordes de mesadas ni estar colocado donde pueda quedar doblado o apretado por puertas. Coloque el artefacto cerca de una toma de corriente simple y accesible para que el producto pueda desenchufarse rápidamente en caso de emergencia.

ADVERTENCIA PARA LA UTILIZACIÓN SEGURA: Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:

- **ADVERTENCIA:** Para reducir la posibilidad de una sobrecarga del circuito, de incendio o de descarga eléctrica, no conecte a un dispositivo de velocidad de estado sólido como un regulador de voltaje.
- No opere ningún ventilador con un cable o enchufe dañado. Deseche el

ventilador o regrese a un centro de servicio autorizado para su examen y / o reparación. No opere la unidad si se ha caído o si el daño es evidente en cualquier parte de la unidad. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no intente reparar o reemplazar piezas. Solo se pueden usar piezas de repuesto originales. Comuníquese al 833.800.8669 o help@sihomecomfort.com para obtener más instrucciones sobre el reemplazo y la reparación.

- Riesgo de fuego. Su electrodoméstico puede estar equipado con una fuente de alimentación desmontable o un cable / enchufe con un dispositivo de seguridad como un fusible. Utilice únicamente el cable de alimentación y el enchufe proporcionados.
- Antes de enchufar el cable de alimentación a la toma de corriente, asegúrese de que toda la información eléctrica en la etiqueta de clasificación, incluido el voltaje, sea compatible con la fuente de alimentación de su toma de corriente.
- Nunca utilice el cable como una manija, jale, separe ni tire del cable de alimentación.
- Mientras el producto esté enchufado, no coloque ni permita que objetos extraños entren en una abertura de entrada o salida ya que podrían causar el riesgo de descarga eléctrica o de incendio, o dañar el producto.
- Un calce no firme entre la toma de corriente de pared (receptáculo) y el enchufe pueden causar sobrecalentamiento del enchufe. Deje de utilizar el producto en esta toma de corriente. Comuníquese con un electricista calificado para reemplazar las tomas con corriente flojas o desgastadas.
- Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado. No intente vencer esta característica de seguridad.
- Antes de mover, colocar en otra parte, reparar, limpiar o cuando no esté en uso, utilice los controles para apagar la alimentación y desenchufe. Para desconectar de la toma de corriente, tire solo del enchufe. También, apague y desenchufe el producto si lo dejará sin supervisión durante un largo período de tiempo o durante tormentas eléctricas.

durante el envío o atribuidos a hechos fortuitos. El uso inadecuado del producto, que incluye el uso de un dispositivo externo que altera o convierte el voltaje o la frecuencia de la electricidad, o el envío de un producto Vornado a un país donde su uso no está previsto invalidará todas las garantías. No se recomienda la modificación no autorizada del producto, la reparación realizada por un centro de reparaciones no autorizado, o el uso de repuestos no aprobados, y sus consecuencias no serán cubiertas por los servicios de soporte o las garantías del producto. La garantía del producto tendrá validez solo para los modelos que se usan en el país previsto. LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE ESTABLECE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA ES UN RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. VORNADO NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS PRODUCIDOS COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE UNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. SALVO QUE LA LEY APLICABLE LO PROHÍBA, LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO ESTARÁ LIMITADA A LA VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, o limitaciones sobre la vigencia de una garantía implícita. Por ello, las limitaciones o exclusiones que se indican anteriormente pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían entre un estado y otro. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños causados por la falta de cumplimiento de estas instrucciones o el uso inadecuado del producto. Dichas acciones invalidarán la garantía del producto.

Los nombres de empresas y productos son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. © Todos los derechos reservados. La información técnica, los datos y las instrucciones para la instalación, conexión y operación que contienen estas instrucciones de uso corresponden a la última información disponible al momento de la impresión. El contenido de este manual puede diferir ligeramente del producto real. Tenga en cuenta los suplementos adicionales.

©2020 Vornado Air LLC, Andover, Kansas 67002 USA.
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
El nombre y el logotipo de Sharper Image® son marcas registradas.
Fabricado, comercializado y distribuido.
bajo licencia de Vornado Air LLC, Andover, Kansas 67002.
Fabricado en China. Patente en curso.



GARANTÍA

Si no está satisfecho con este producto, háganoslo saber.

Vornado Air, LLC garantiza al consumidor o comprador original que este Sharper Image® Ventilador ("Producto") estará libre de defectos de materiales o fabricación durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra. En caso de detectarse algún defecto de este tipo dentro del periodo de garantía, Vornado, a su discreción, reparará o reemplazará el Producto sin costo alguno.

Servicio de garantía o reparación: Llame al 833-800-8669 o envíe un correo electrónico a sihomecomfort.com para obtener un formulario de Autorización de Devolución ("RA" por sus siglas en inglés). Cuando se comunique con Vornado por el servicio de garantía, tenga o incluya el número de modelo y número de serie del Producto, como también su nombre, dirección, ciudad, estado, código postal y número de teléfono.

Luego de recibir el formulario RA, envíe su Producto a: Vornado Air LLC Attn: Warranty & Repair 415 East 13th Street Andover, KS 67002. Para su comodidad, tenga a mano el número de modelo y número de serie al comunicarse con Vornado para realizar consultas sobre servicio. Para garantizar la manipulación adecuada, los paquetes deben estar claramente marcados con el número RA. Los paquetes que no estén claramente marcados con el número RA podrán ser rechazados en la plataforma de recepción. La reparación y devolución de su Producto tardará entre 1 y 2 semanas a partir de la recepción del Producto.

Respecto de las reparaciones que no cubra la garantía o que se realicen fuera del periodo de garantía, deberá pagarse un arancel para cubrir el costo de materiales, mano de obra, manipulación y envío.

Esta garantía no se aplica a defectos generados por abuso del Producto, modificación, alteración, manipulación indebida, mantenimiento inadecuado, uso comercial o reparación o servicio del Producto por parte de una persona externa a Vornado, daños producidos

ADVERTENCIA DE REPARACIÓN: Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de lesiones a personas, tenga en cuenta lo siguiente:

- Limpie su producto regularmente, solo como se indica en este manual. Antes de limpiar, apague y desenchufe el producto. No utilice gasolina, diluyentes, solventes, amoníacos ni otros químicos para limpiar. Consulte las instrucciones de LIMPIEZA provistas.
- No abra la carcasa del artefacto mientras el producto esté enchufado. Para evitar el riesgo de descarga, todo servicio o reparaciones deben ser realizados por un Centro de Servicio Autorizado.
- Riesgo de incendio. No reemplace el enchufe. Contiene un dispositivo de seguridad (fusible) que no debe quitarse. Deseche el producto si el enchufe está dañado.
- Este producto posee protección contra sobrecargas (fusible). Un fusible quemado indica que se ha producido una sobrecarga o un cortocircuito. Si el fusible se quema, desconecte el producto del tomacorriente. Reemplace el fusible de acuerdo a las instrucciones de reparación para el usuario (tenga en cuenta las indicaciones del producto para obtener información sobre el valor correspondiente del fusible) y verifique el producto. Si el fusible de repuesto se quema, es posible que ocurra un cortocircuito. En ese caso, el producto debe desecharse o ser devuelto a un representante de servicio autorizado para que examine o repare el producto.

Instrucciones De Reparación Para El Usuario

1. Utilizando los controles del producto, apague el artefacto.
2. Tome el enchufe (no el cable) y desconéctelo de la toma de corriente.
3. Riesgo de incendio. Reemplace con un fusible de 2.5 Amp, 125 v con el amperaje aprobado por el Servicio de Atención al Cliente de Vornado. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Vornado para obtener un fusible de repuesto autorizado.
4. Una vez que ha recibido el repuesto, utilice un destornillador plano pequeño para abrir la tapa del fusible (ubicada en el enchufe) (Fig. A).
5. Retire el fusible utilizando el destornillador para levantar suavemente cada extremo del fusible (Fig. B).

6. Instale el fusible de repuesto utilizando el destornillador para empujar suavemente cada extremo de metal del fusible en el receptáculo, un extremo a la vez. No empuje en el centro del fusible; es frágil y puede romperse.
7. Deslice la tapa del fusible para cerrarla utilizando el destornillador. Una vez cerrada, la tapa debe caber completamente en el enchufe. Ninguna parte de la tapa debe sobresalir (Fig. C).
8. Enchufe el artefacto en una toma de corriente y enciéndalo.
9. Si el fusible de reemplazo se quema, puede haber un cortocircuito, y el producto debe desecharse o ser devuelto a un representante de servicio autorizado para que lo examinen o reparen.



Fig. A

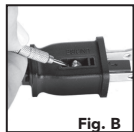


Fig. B

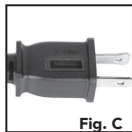


Fig. C

Declaración de cumplimiento de la FCC

Este aparato cumple con el apartado 15 de las Normas FCC. El funcionamiento se encuentra sujeto a las dos condiciones siguientes: este dispositivo no puede causar interferencia nociva, y este dispositivo debe aceptar toda la interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento indeseado.

NOTA: Este equipo ha sido evaluado y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B en virtud del apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia nociva en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se producirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia nociva en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse por el encendido y apagado del equipo, se le aconseja al usuario que intente corregir la interferencia

Ha saltado el interruptor GFCI.

En ciertas condiciones, es posible que el tomacorriente del GFCI (interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra) salte cuando el usuario está cambiando las velocidades en un circulador Vornado. En este caso, cambie a un tomacorriente que no esté conectado a un dispositivo GFCI. También podría indicar un tomacorriente GFCI débil o defectuoso. Comuníquese con un electricista cualificado para revisar el tomacorriente GFCI.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA Y SOLUCIÓN
El artefacto no se enciende.	La unidad no está enchufada.
	La unidad está dañada o necesita reparación. Suspenda el uso y desenchúfela. Comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener asistencia.
	Debe cambiarse el fusible. Consulte la sección INSTRUCCIONES IMPORTANTES para saber cómo cambiar el fusible o comuníquese con el servicio de atención al cliente.
El flujo de aire es débil o lento.	Asegurar la unidad está puesta en turbo (más alto) para máxima circulación de aire.
	Permita que la unidad haga circular por completo en toda la habitación; esto puede tomar varios minutos.
	Verifique que las entradas de aire y la rejilla de salida no estén obstruidas.
El control remoto no funciona.	La batería está muerta. Reemplace con batería 3V CR2032 nuevas. Consulte CONTROL REMOTO –Reemplazo de las baterías para obtener instrucciones.
	El control remoto necesita una línea de visión para permitir que la unidad reciba la señal. Coloque la unidad de forma tal que el lente receptor pueda verse desde el control remoto.

de la siguiente forma:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en el tomacorriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el Servicio al Cliente de Vornado o consulte al distribuidor o un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda.

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados por la parte responsable de cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el producto.

Declaración de conformidad de la FCC del proveedor

Identificador único: imagen más nítida modelo RISE 40

Parte responsable: Vornado Air LLC

Dirección postal: 415 E. 13th St., Andover, KS 67002

Contacto: www.sihomecomfort.com

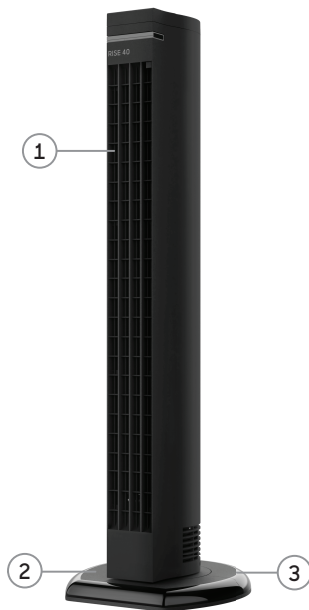
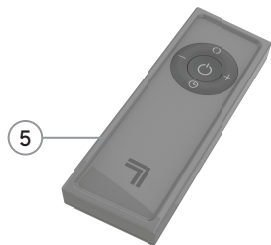
DESECHO DE LAS PILAS: Deseche las pilas de acuerdo con las leyes y normas locales de su región, y manteniéndolas fuera del alcance de los niños. Algunas pilas pueden ser recicladas y aceptadas para desecho en su centro de reciclaje local. **DESECHE LAS PILAS EN EL FUEGO. LAS PILAS PUEDEN EXPLOTAR O GOTEAR.** Las pilas nuevas y usadas pueden causar daños. Mantenga las pilas (o baterías) nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Su producto incluye lo siguiente:

- 1 Cuerpo del Ventilador
- 2 Mitad base izquierda
- 3 Mitad de la base derecha
- 4 Tornillos de base (4 - No mostrada)
- 5 Control Remoto



LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Su ventilador necesitará limpieza regular. El ventilador no tiene piezas reparables en su interior y no puede abrirse para limpiarlo. Nunca limpie el producto de alguna manera que no sean las descritas en esta guía de propietario.

1. Apague y desenchufe la unidad antes de la limpieza.
2. Sacuda o limpie el ventilador con un paño húmedo.
3. Utilice el accesorio de cepillo de su aspiradora hogareña para eliminar el polvo acumulado.

Nota: El motor está permanentemente lubricado y no requiere ser aceitado.

Durante la temporada sin uso o después de períodos largos sin uso, puede almacenar el ventilador. Para garantizar una larga vida útil del producto, se recomienda que almacene el circulador siguiendo estas instrucciones:

1. Desenchufe el adaptador de CA y ate el cable sin apretarlo.
2. Cubra o vuelva a colocar en la caja de venta si aún cuenta con ella. Esto evita que el ventilador acumule polvo con el tiempo.
3. Almacene el ventilador en un lugar fresco y seco.

CONTROL REMOTO

CAMBIO DE BATERÍA

Su circulador torre remoto incluye (1) moneda estilo 3V CR2032 batería. La batería viene preinstalada. Retire la lengüeta de la batería antes del primer uso.

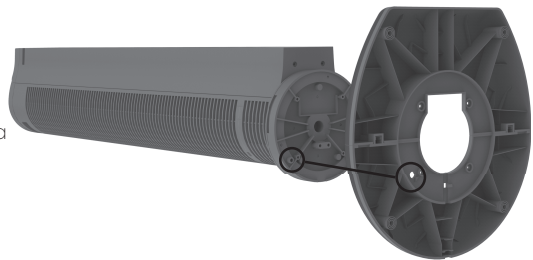
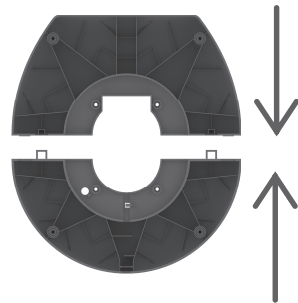
1. Para cambiar la pila, el control remoto lleva una pila CR2032 de 3 voltios de tipo moneda. Siempre use el tamaño y la clasificación correctos de pila para este producto.
2. Para cambiar la pila, abra la tapa del compartimiento de la pila en la parte posterior del control remoto (deberá aflojar el pequeño tornillo de la tapa del compartimiento con un destornillador Phillips N.º 1). Si fuese necesario, limpie los contactos de la pila y también los del dispositivo antes de colocar la pila. Quite el protector plástico de la pila y colóquela en el control remoto con el lado + hacia afuera. Asegúrese de colocar correctamente la pila en relación con la polaridad. Coloque la tapa del compartimiento de la pila y atornille.

Nota: Quite la pila del control remoto cuando no lo usará durante un periodo prolongado de tiempo y siempre quite la pila agotada inmediatamente y reemplácela por una pila nueva. No guarde la pila agotada en el control remoto.

ENSAMBLAJE DE LA BASE

Se necesita un destornillador.

1. Ensamble las dos mitades de la base presionándolas hasta que se alineen. Escuchará un suave clic cuando estén bien conectadas.
2. Ensamble la base a la parte inferior de la torre. Hay una patilla de alineación ubicada en la parte inferior de la torre y una ranura de alineación ubicada en la base. Una flecha que se encuentra en la parte inferior de la base indica la ubicación de la ranura de alineación. Tenga cuidado de que el cable de alimentación pase por el orificio de la base.
3. Acople la base a la torre usando los 8 tornillos proporcionados.
4. Coloque el cable de energía en el espacio para el cable ubicado en la parte inferior de la base.



CÓMO USAR



1. Presione (⏻) para encender y apagar la unidad.
2. Seleccione la velocidad deseada presionando (〰️): Bajo, Medio, Medio-Alto, Alto. La velocidad es indicada por la cantidad de luces encendidas.
3. Presione (🕒) para activar el temporizador. Las Luces indicadoras se pondrán en color naranja para indicar el modo de ajuste del temporizador. Mientras esté en este modo, seleccione el tiempo en intervalos de tres horas presionando (🕒): 3, 6, 9 o 12 horas. Después de algunos segundos, las Luces indicadoras parpadeantes de color naranja se pondrán blancas.
4. Para ajustar la configuración del temporizador, presione (🕒).
5. Para cancelar el temporizador, deslícese por las configuraciones del temporizador hasta apagarlo. También puede presionar fy mantenerlo presionado por 4 segundos. Las luces indicadoras titilarán y luego se volverán blancas para indicar que el temporizador está apagado.
6. Presione (🔄) para activar la oscilación.

NOTA: Su ventilador de torre está equipado con controles de atenuación automática. El brillo de la pantalla de control se atenuará automáticamente después de unos segundos de inactividad.

CONTROL REMOTO

1. Presione (⏻) para encender.
2. Seleccione la velocidad deseada presionando -/+.
3. Presione (🕒) para activar el temporizador.
4. Para ajustar la configuración del temporizador, presione (🕒).
5. Para cancelar el temporizador, recorra los ajustes del temporizador hasta que se apague.
6. Presione (🔄) para activar la oscilación.



Nota: El control remoto necesita una línea de visión para permitir que la unidad reciba la señal. Coloque la unidad de forma tal que el lente receptor pueda verse desde el control remoto.